

# ALPOPOX 525 - EP Phosphatgrund wasserverdünnbar

BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
<p><b>Produktbeschreibung</b> Wasserverdünnbare 2K-EP Korrosionsschutzgrundierung</p> <p><b>Anwendungsgebiet</b> Grundierung für Korrosionsschutz im Stahl-, Maschinen- und Anlagenbau,</p> <p>Achtung: nicht für Stahlwasserbau geeignet</p> <p><b>Untergrund</b> Stahl, verzinkte Stahlteile, NE-Metalle und Polyester</p> <p><b>Beständigkeiten</b> Wasser: sehr gut; Säuren: mittel; Laugen: sehr gut; Kühlmittel: gut, Fette und Öle: sehr gut</p> <p><b>Farbtöne</b> sandgelb (1002), weiss (9910)</p> <p><b>Glanz</b> Matt</p>	<p><b>Product Description</b> Water reducible, 2 pack epoxy corrosion protection primer</p> <p><b>Typical Uses</b> Primer for corrosion protection in steel, engine and equipment construction</p> <p>Attention: not suitable for use in hydraulic steel constructions</p> <p><b>Substrates</b> Steel, galvanized steel, non-ferrous metals and polyester</p> <p><b>Properties</b> Water: very good; Acids: medium; Lye: very good, Refrigerant: good; Greases and Oils: very good</p> <p><b>Colors</b> sand yellow (1002) white (9910)</p> <p><b>Gloss</b> Matt</p>

TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL DATA
------------------	----------------

Die angegebenen Werte beziehen sich auf den Farbton weiß (9910). Für andere Farbtöne können sie abweichen.

All given data refer to color white (9910). Other colors can differ.

	Komponente A Component A	Härter Hardener 115-525	Mischung Mixture
<b>Festkörpergehalt Solids of Weight</b>	~ 55 %	~ 62 %	~ 58 %
<b>Festkörpervolumen Solids of Volume</b>	~ 35 %	~ 61 %	~ 39 %
<b>Dichte Density</b>	~ 1,45 g/ml	~ 1,07 g/ml	1,30 g/ml
<b>Lieferviskosität bei 20°C Viscosity as supplied at 20°C</b>	➤ 110 s/6 mm	➤ 40 dPas	leicht thixotrop

**Theoretische Ergiebigkeit bei 60 µm TSD /  
Theoretical Consumption at 60 µm DFT** ~ 170 g/m<sup>2</sup> ➔ 5,8 m<sup>2</sup>/kg

Die praktische Ergiebigkeit ist je nach Art der The practical coverage may be lower depending on

# ALPOPOX 525 - EP Phosphatgrund wasserverdünnbar

Applikation, Form, Rauigkeit des Untergrundes und den Verarbeitungsbedingungen geringer.

the kind of application, design and roughness of substrate or application conditions.

### Lagerung (10 – 30°C)

In gut verschlossenen Originalgebinden 6 Monate, bei Lagerung und Transport vor Frost zu schützen.

### Shelf life (10 – 30°C)

6 month in originally closed containers. Protect from frost during transport and storage.

## VERARBEITUNG

## APPLICATION

### Untergrundvorbereitung

#### Allgemein

Der Untergrund muss sauber, trocken, staub-, rost-, öl- und fettfrei sein. Lose Altanstriche restlos entfernen, festsitzende Altanstriche gut anschleifen. Die zu beschichtende Oberfläche muss mit geeigneten Maßnahmen laut DIN EN ISO 12944-4 für die Lackierung vorbereitet werden.

#### Stahluntergründe

Strahlen nach Oberflächenvorbereitungsgrad Sa 2<sup>1/2</sup> oder alternativ Handentrostung nach Oberflächen-vorbereitungsgrad ST 3 gemäß DIN EN ISO 12944-4

#### Verzinkte Untergründe

Die Verzinkung muss nach EN ISO 1461 für die anschließende Beschichtung mit Duplexsystemen durchgeführt worden sein.

#### Aluminium

Gründlich reinigen, artfremde Verunreinigungen gemäß DIN EN ISO 12944-4 entfernen, anschleifen bzw. sweepen.

### Verdünnung

VE-Wasser

### Härter

ALPOPOX Härter 525 (115-525)

### Mischungsverhältnis mit Härter

Gewicht: 2 : 1

Volumen: 1,4 : 1

### Topfzeit (20°C)

8 h bei 20°C und 65% rel. Luftfeuchte

### Substrate Preparation

#### General

Substrate must be clean and dry. Dust, rust, oil and grease must be removed properly. Old paint must be removed completely; previously adhering layers should be well sanded. The surface to be coated must be pretreated with appropriate provisions according to DIN EN ISO 12944-4.

#### Steel

Sand blasting to Sa 2<sup>1/2</sup> according to DIN EN ISO 12944, Part 4. Remove abrasive residue or better remove old coatings before touch up.

#### Galvanized Surfaces

For the following coating with duplex-systems, the galvanizing must be carried out according to EN ISO 1461.

#### Aluminum

Clean thoroughly, remove impurities according to DIN EN ISO 12944-4, sand or sweep.

### Reducer – Thinner

Water

### Hardener

ALPOPOX Hardener 525 (115-525)

### Mixture with hardener

Weight 2 : 1

Volume 1,4 : 1

### Pot-life (20°C)

8 h at 20°C and 65% rel. humidity

Applikation Application	Düse Nozzle	Druck Pressure	Verdünnung Thinner	Viskosität Viscosity
Streichen, Rollen Brush, Roller				Wie geliefert / as supplied
Spritzen (Luft) Spray (Air)	1,5 – 2 mm	3 - 5 bar	5 – 7 %	30 - 40" 6 mm Becher / Cup
Spritzen (Airless) Spray (Airless)	0,20 mm	> 120 bar	3 – 5 %	40 - 50" 6 mm Becher / Cup

# ALPOPOX 525 - EP Phosphatgrund wasserverdünnbar

**Verarbeitungsbedingungen**

Bei Unterschreitung des Taupunktes darf das Material nicht mehr verarbeitet werden, minimale Verarbeitungs- und Trocknungstemperatur: +15°C. Maximale rel. Luftfeuchtigkeit: 80%

**Application Conditions**

Don't apply below dew point. The minimum temperature for application and drying is +15°C. Maximum rel. humidity: 80%

Lufttrocknung Airdrying	TG 1 Staubtrocken Dust Dry	TG 4 Griffest Touch Dry	TG 6 Überlackierbar Recoatible	Durch getrocknet Dry Through	Ausgehärtet Fully cured
	30 – 60 min	4 – 5 h	10 - 14 h	24 h	7 d

Die Trockenzeiten resultieren aus Prüfungen bei 20°C und 65% relativer Luftfeuchtigkeit und einer Trockenschichtdicke von 40 µm.

The drying times are based on tests at 20°C (69°F), 65% rel. humidity and a dry film thickness of 40 µm.

Es ist wichtig für gute Belüftung und ausreichende Raumtemperatur von möglichst über 15 °C zu sorgen. Durch Erhöhung der Temperatur und guter Luftzirkulation kann die Trocknung wesentlich beschleunigt werden.

It is important to provide a good air circulation and a sufficient room temperature of at least 15 °C. The drying can be accelerated through increasing the temperature and the air circulation.

Forcierte Trocknung	Ablüften Flash Off	TG 1 Staubtrocken Dust Dry	TG 4 Griffest Touch Dry	TG 6 Überlackierbar Recoatible
60 °C, 60 µm	20 min	10 min	2 h	2 h

**Gerätereinigung**

Wegen der raschen Trocknung sind die Geräte sofort nach Gebrauch mit Wasser zu reinigen.

**Cleaning**

Because of the rapid drying, the tools must be cleaned with water immediately after use.

**SONSTIGE HINWEISE / ADDITIONAL INFORMATION**

Bei Anwendung dieses Produktes beachten Sie bitte die Angaben in dem jeweiligen Sicherheitsdatenblatt, die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften (Gefahrstoffverordnung) und die Vorschriften der Berufsgenossenschaft. *These data is based on experience. As we do not have any influence on the processing, we are only able to guarantee the constant quality of our products. Subject to alterations.*

Die Angaben in diesem Merkblatt entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unsere Produkte informieren. Sie haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck zuzusichern. Ebenso führen unsere Mitarbeiter nur eine unverbindliche Beratertätigkeit aus. Käufer und Anwender haben daher eigenverantwortlich die Eignung unserer Produkte für die an Sie gestellten Anforderungen und die Einhaltung der Verarbeitungsrichtlinien unter den jeweils herrschenden Bedingungen selbst abzuschätzen.

*The data in this data sheet correspond to the today's conditions of our knowledge and should inform you about our products. They do not have thus the meaning to assure certain characteristics of the products or their suitability for a concrete targeted application. Likewise our employees only perform a noncommittal advisory assistance. Buyers and users have to measure therefore solely responsible the suitability of our products for the demands and the adherence to the processing guidelines under the dominant conditions themselves.*

Freigegeben durch: Duer